保証書

本書は、本書記載内容で、無料修理を行うことをお約束するものです。下記保証期間内に故障が発生した場合は、本書をご提示のうえ、お買い求め取扱店に修理をご依頼ください。

※取付日・お客さま・取扱店の欄に記載のない場合は、無効になります。

品名または品番		
オートマージュ		
保証期間 取付日より2ヶ年	取付日 年　月　日	
お客さま	おなまえ 様	
	おところ	おでんわ (　　)　-

無料修理規定（保証規定）

1．「取扱説明書」・「ラベル」などの注意書に従った正常な使用・維持管理状態で、保証期間内に故障した場合、無料修理いたします。
2．無料修理をお受けになる場合、お買い求めの取扱店にご依頼のうえ、本書をご提示ください。
3．ご転居、ご贈答品などで、本書に記載の取扱店に修理を依頼できない場合、「ご愛用フォルダー」に掲載の、もよりの当社支社などにご相談ください。
4．保証期間内でも、以下の場合、有料修理とさせていただきます。
　(1)使用・維持管理上の誤りおよび不当な修理・改造による故障および損傷
　(2)温泉水・中水・飲用不可な井戸水利用による故障及び損傷
　(3)お買い求め後の取付場所の移動およびそれに伴う落下などによる故障および損傷
　(4)火災・地震・水害・落雷・その他の天災地変、公害や異常電圧など、その他の事故および損傷の原因が商品以外にある場合
　(5)消耗部品の劣化に伴う故障および損傷
　(6)本書の提示がない場合
　(7)本書に取付日・お客さまのお名まえ・取扱店名の記入のない場合、あるいは字句の書き替えられた場合
5．本書は日本国内においてのみ有効です。
6．本書は再発行いたしませんので、紛失しないように大切に保管してください。

本書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて、無料修理を行うことをお約束するものです。従って、本書によって、お客さまの法律上の権利を制限するものではありません。保証期間経過後の修理など、ご不明の場合、お買い求めの取扱店またはもよりの当社支社・営業所にお問い合わせください。修理に必要な補修用性能部品の保有期間は、製造打切後10ヶ年です。

年月日	損傷と処置	サービス担当者

取扱店(店名・住所・TEL)

株式会社INAX
愛知県常滑市鯉江本町 〒479
TEL:(0569)35-2700(代表)

GMS-0028(97032)

(裏表紙)

オートマージュ

AM-30K　AM-31K
手洗器・洗面器用発電機付自動水栓
AM-30K(100V)　AM-31K(100V)
手洗器・洗面器用自動水栓(100V用)

取扱説明書

このたびは当社商品をお買い求めいただき
誠にありがとうございました。
ご使用前にこの説明書をよくお読みのうえ正しくお使いください。
お読みになった後もすぐ取り出せる場所に大切に保管してください。

この説明書に書かれている注意事項は、必ず守ってください。
不適切な使用により事故が生じた場合、当社は責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。
転居される場合、次に入居される方にこの説明書と保証書をお渡しください。

もくじ

●安全上のご注意

●ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

●ここに示した注意事項は、状況によって重大な結果に結び付く可能性があります。いずれも、安全に関する重要な内容を記載していますので、必ず守ってください。

用語および記号の説明

警告 ……取扱いを誤った場合に、使用者が死亡または重傷を負う危険な状態が生じることが想定されます。

注意 ……取扱いを誤った場合に使用者が軽傷を負うか又は物的損害のみが発生する危険な状態が生じることが想定されます。

 ……「注意しなさい！」(上記の「警告」、「注意」と併用して注意をうながす記号です。必ずお読みになり、記載事項をお守りください。)

 ……「してはいけません！」(一般的な禁止記号です。)

 ……「分解してはいけません！」

 ……「バスルームやシャワールームなどの水場で使用してはいけません！」

 ……「指示した場所に触れてはいけません！」

 ……「指示通りにしなさい！」(一般的な行動指示記号です。)

 ……「電源プラグをコンセントから抜きなさい！」

⚠警告

修理技術者以外の人は、絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。
※発火したり、異常動作してけがをすることがあります。

水につけたり、水をかけないでください。
※ショート・感電の恐れがあります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

⚠注意

水栓が故障や破損した場合、コンセントから電源プラグを抜いて修理を依頼してください。
※そのまま使用するとショートや感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

トイレ用洗剤、住宅用洗剤、漂白剤、ベンジン、シンナー、トイレ用ウエットティッシュ、クレンザー、クレゾールを使用しないでください。
※火災・感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

バスルーム等の水のかかる所や、表面に水滴を生じるような湿気の多い場所では、使用しないでください。
※火災・感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っぱったり、ねじったり、束ねたり、重いものを載せたり、挟み込んだりしないでください。
※電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

⚠注意

電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントへの差し込みがゆるいときは使用しないでください。
※感電・ショート・発火の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。
※感電・ショート・発火の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

上水道以外は使用しないでください。
※機械の内部腐食により、ショート・発火の原因となります。

交流100V以外では使用しないでください。
※火災・感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

高温の湯をお使いの後は必ず温度調節ハンドルを水側に回し、少し流してから止めてください。
※次に使用するといきなり高温の湯が出て、ヤケドする恐れがあります。

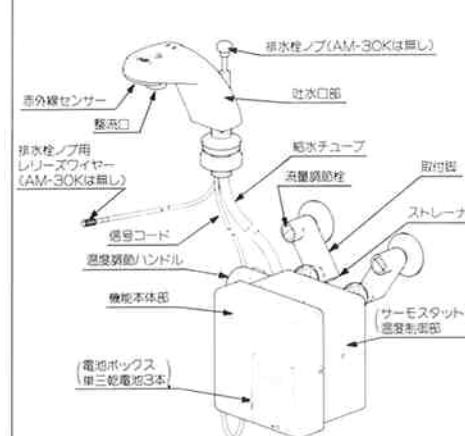
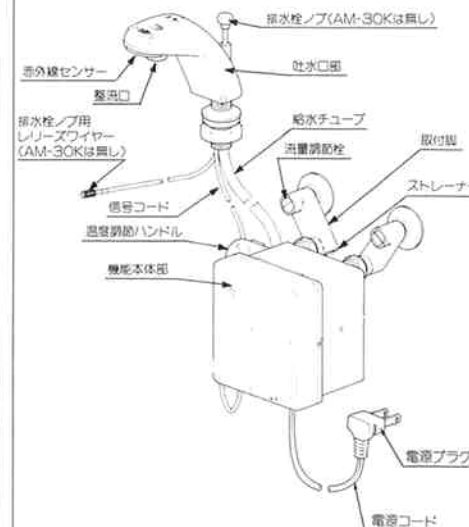
温度調節ハンドルの表示で湯温を確かめた後、吐出してください。
※高温の湯が出てヤケドする恐れがあります。

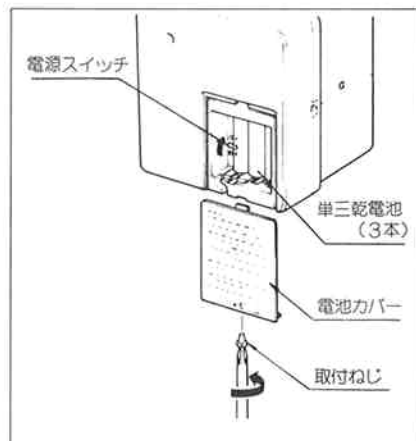
温度調節ハンドルを急に回すと、温度が急上昇することがありますので温度調節ハンドルはゆっくり回してください。
※ヤケドする恐れがあります。

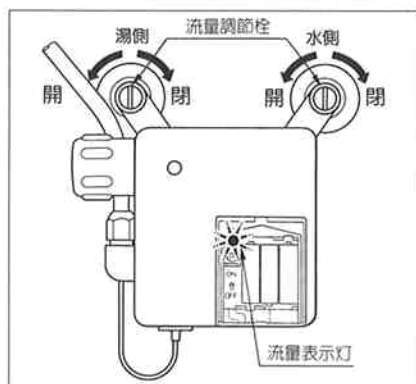
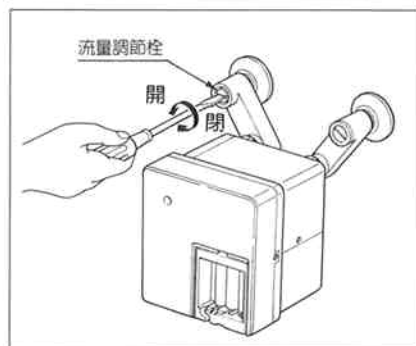
●特　長

●吐水口に手を差し出すと、赤外線センサーによって、自動で吐水、止水を行います。
●自動で止水を行うので、無駄な水を流すことがなく節水を図ることができます。
●場面に応じて自動で感知距離を制御するセンサーにより、誤感知による出っ放しを防止します。
●通常の作動電源は内蔵の水力発電機によりまかなわれますので非常に経済的です。(発電機タイプの場合)
●サーモスタットの働きで安定した吐出温度が得られます。

●各部の名称

AM-30K
AM-31K

AM-30K(100V)
AM-31K(100V)

●ご使用前に

1. **乾電池と電源スイッチの確認**
   商品取付後長時間使用しない場合、電源スイッチが切ってあることがあります。ご使用前は乾電池のセットと電源スイッチの「ON」を確認してください。
   ※AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合、乾電池のセットは不要です。

2. **吐出量の調節**
   発電機タイプ〔AM-30K、AM-31K〕とAC100Vタイプ〔AM-30K(100V)、AM-31K(100V)〕では調節方法が異なります。

   〔発電機タイプ(AM-30K、AM-31K)の場合〕
   温度調節ハンドルを水側いっぱいに回し、水側の流量調節栓を吐出量が6~10L/分程度になるようにマイナスドライバーで調節してください。次に温度調節ハンドルを湯側いっぱいに回し、湯側の流量調節栓を水側と同様に、吐出量が6~10L/分に程度になるように調節してください。
   この時、電池ボックス内の**流量表示灯が点灯するように**、流量調節栓を回してください。

流量表示灯の(L/分)表示状態

表示状態	流量(L/分)	吐 出 量
消　灯	~4	不 充 分
遅い点滅	4~6	不 充 分
点　灯	6~10	適　正
速い点滅	10~12	多すぎる
消　灯	12~	多すぎる

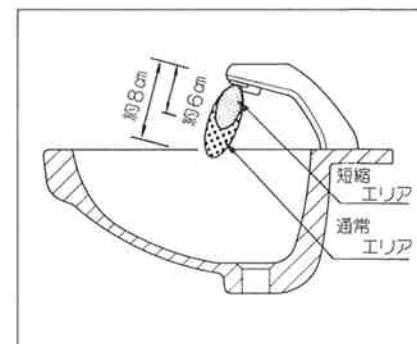
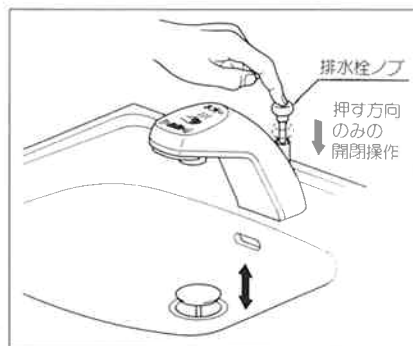
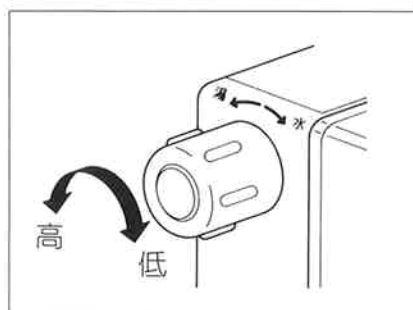
※流量表示灯は電源スイッチを「ON」にしてから5分間だけ作動します。作動しない場合は、電源スイッチを一度「OFF」にしてから「ON」にすると再度5分間作動します。

〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕
発電機を搭載していないので流量表示灯はありません。マイナスドライバーで流量調節栓を回し、お好みの吐出量に調節してください。

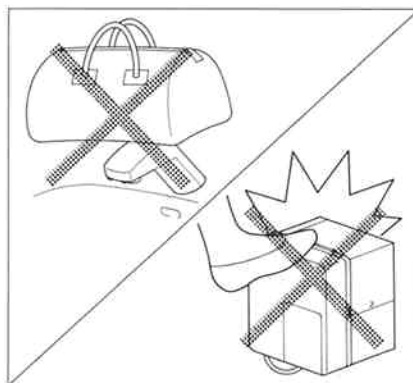
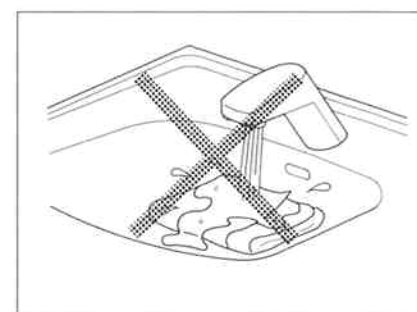
●ご使用方法

●吐水と止水

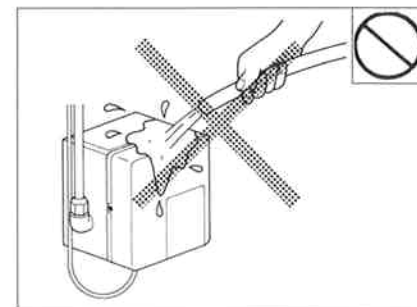
- ●吐水口の下に手を差し出すと赤外線センサーが感知し水が出ます。
- ●手を引くと1~2秒後には水は止まります。

- ●出っ放し防止として約30秒間連続して感知すると、自動で止水し、赤外線センサーの感知エリアが通常エリアから短縮エリアに変わります。そして、短縮エリアに手を差し出すと、もう一度吐水しはじめ、さらに感知が続くと約30秒間で自動止水し、感知エリアはゼロになります。
  (2段階出っ放し防止機能)
  再び吐水させたい場合は、一度手を引いてください。再び手を差し出すと吐水します。

●排水栓の開閉
（AM-31K、AM-31K(100V)）
●吐水口後部の排水栓ノブを押してください。
●プッシュワンウェイ方式を採用しているため、押すだけでスムーズな開閉操作が行えます。

●温度調節
温度調節ハンドルを左に回すと高温（約45℃）に、右に回すと低温(水温)になります。
温度調節ハンドルはゆっくりと回してください。
急に回しますと温度が一時的にあがる場合がありますのでご注意ください。
※安全のため高温側は50℃以上出ない構造になっています。

●ご使用上の注意

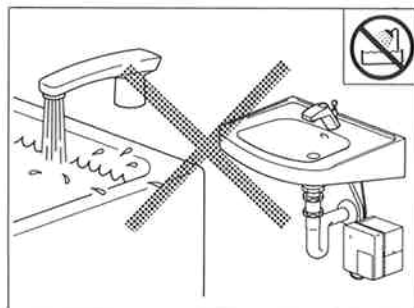
●太陽の直射日光があたる場所での使用はおやめください。
※故障の原因となります。

●商品には、衝撃を与えたり重いものを載せたりしないでください。
※破損する恐れがあります。

●タオル等、障害物を鉢面に置かないでください。
※誤作動の原因になります。

●ガス給湯器と組み合わせてご使用の場合、吐出量を絞って使用したり、温度を低く設定して使用すると、着火しないことがあります。このようなときは、次のことをお試しください。
●湯側の流量調節栓で吐出量を増やす。
●温度調節ハンドルで、設定温度を少し上げる。
●ガス給湯器の設定温度を下げる。（ガス給湯器側で温度調節ができるタイプ）

●修理技術者以外の人は、絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。
※発火したり、異常動作してけがをすることがあります。

●水につけたり、水をかけないでください。
※ショート・感電の恐れがあります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

●水栓が故障や破損した場合、コンセントから電源プラグを抜いて修理を依頼してください。
※そのまま使用するとショートや感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

●トイレ用洗剤､住宅用洗剤､漂白剤、ベンジン、シンナー、トイレ用ウェットティッシュ、クレンザー、クレゾールを使用しないでください。
※火災・感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

●バスルーム等の水のかかる所や、表面に水滴を生じるような湿気の多い場所では、使用しないでください。
※火災・感電の原因となります。
〔AC100V タイプ(AM -30K(100V)、AM -31K(100V))の場合〕

●電源コードを傷つけたり、破損したり、加工したり、無理に曲げたり、引っぱったり、ねじったり、束ねたり、重いものを載せたり、挟み込んだりしないでください。
※電源コードが破損し、火災・感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

●電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントへの差し込みがゆるいときは使用しないでください。
※感電・ショート・発火の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

●電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ず先端の電源プラグを持って引き抜いてください。
※感電・ショート・発火の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

●上水道以外は使用しないでください。
※機械の内部腐食により、ショート・発火の原因となります。

●交流100V以外では使用しないでください。
※火災・感電の原因となります。
〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合〕

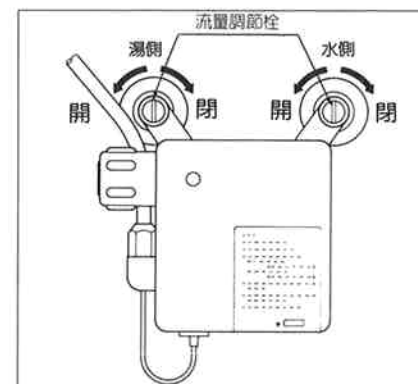
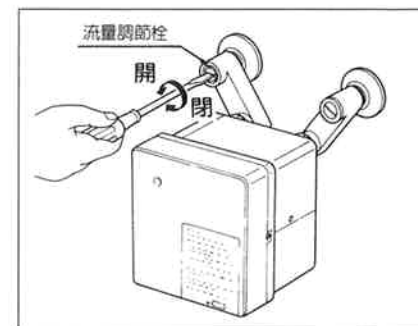
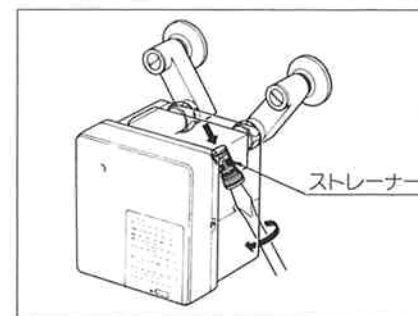
●高温の湯をお使いの後は必ず温度調節ハンドルを水側に回し、少し流してから止めてください。
※次に使用するといきなり高温の湯が出て、ヤケドする恐れがあります。

●温度調節ハンドルの表示で湯温を確かめた後、吐出してください。
※高温の湯が出てヤケドする恐れがあります。

●温度調節ハンドルを急に回すと、温度が急上昇することがありますので温度調節ハンドルはゆっくり回してください。
※ヤケドする恐れがあります。

●ストレーナーの掃除

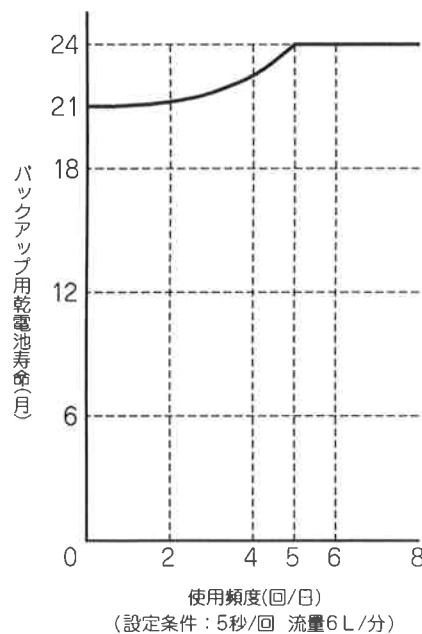
吐出量が少なくなった場合はストレーナーのゴミ詰まりが考えられます。
ストレーナーのゴミ詰まりは機能を低下させますので、ときどき次の要領で掃除してください。

⑴湯側、水側の流量調節栓を時計回りにいっぱいにねじ込みます。
※一度吐出動作（センサー感知）を行い、止水確認、圧抜きを行ってください。

⑵大形のマイナスドライバーでストレーナーを取り外し、ストレーナーのゴミ等を洗い流します。ストレーナーは湯側、水側両方に付いています。

⑶取付けは逆の手順で行い、流量調節栓は必ず適正吐出量6〜10L/分に調節します。
※AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の場合は、お好みの吐出量に調節してください。

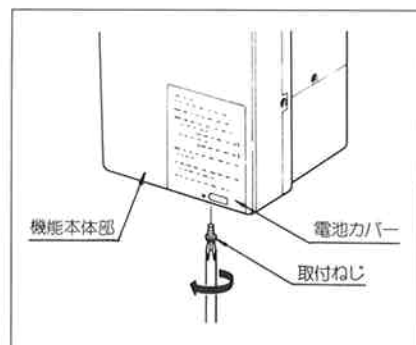
●バックアップ用乾電池の寿命と交換

（発電機タイプ（AM-30K、AM-31K）の場合）

1．使用頻度とバックアップ用乾電池の関係

- ●１日の使用回数が５回に満たない場合は、右記のグラフに示す期間で、バックアップ用乾電池の交換が必要です。
- ●使用頻度が５回以上の場合、実質的には２年以上の寿命をもつことになりますが、乾電池の補償期間は通常２年ですので、この期間で交換してください。

2．バックアップ用乾電池の交換

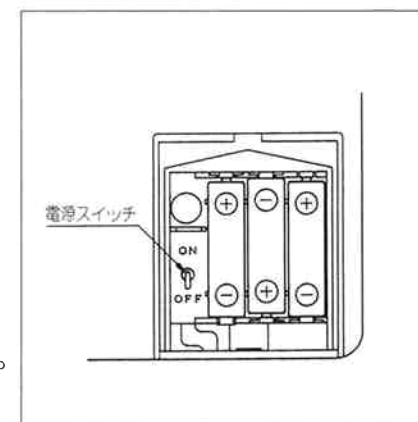
乾電池が切れると、機能は停止し、手を差し出しても水が出なくなります。
以下の要領で乾電池切れを確認して新品の乾電池に交換してください。

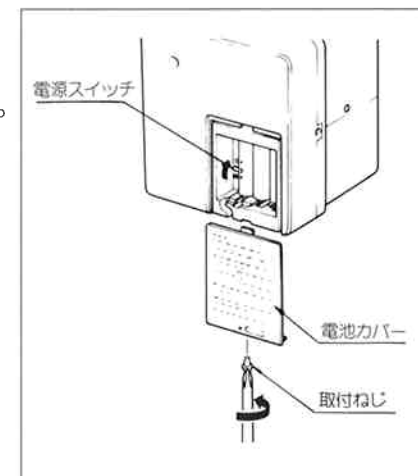
(1)小形のプラスドライバーで機能本体部前面の電池カバーの取付ねじを外します。

(2)電池カバーを抜き取ります。

(3)電源スイッチを「OFF」（下げる）にして、再び「ON」（上げる）にします。

(4)約５秒間待って吐水を確認します。手を差し出して水が出れば乾電池切れです。使用済の乾電池を新しい乾電池に⊕⊖の方向に注意して交換してください。

※乾電池を入れる際、電池ボックス内に水が入らないようご注意ください。

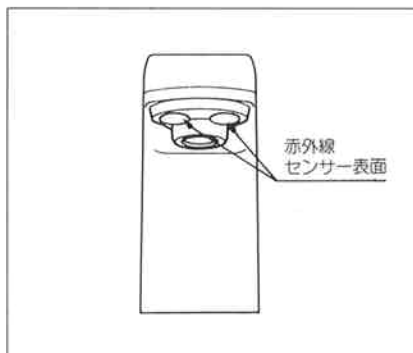
※乾電池は市販の**アルカリ単三乾電池**をお使いください。

(5)電源スイッチの「ON」を確認して電池カバーを取り付けます。

※電池カバーは確実にはめてください。

●お手入れ

いつまでもご愛用いただくために普段のお手入れは、次のことにご注意ください。

●水栓の表面、赤外線センサー表面を傷つけたり侵したりするおそれのある次のものは使用しないでください。

- クレンザー、みがき粉等の粒子の粗い洗剤
- シンナー、ベンジン等の溶剤
- 酸性洗剤、アルカリ性洗剤、塩素系漂白剤
- ナイロンたわし、ブラシ等

●水栓の表面、赤外線センサー表面の汚れは、柔らかい布でふきとってください。汚れがひどいときは、適当に薄めた中性洗剤をふくませた布で、ふきとってください。そのあと水でぬらした柔らかい布をよく絞って、洗剤をふきとり最後に柔らかい布でからぶきしてください。

●修理を依頼される前に

簡単に故障が直る場合がありますので修理を依頼される前に下記項目をご確認ください。

現　象	確　認　内　容	処　置　方　法	参照項目
吐出しない	断水していませんか？	断水が終わるまでお待ちください。	——
	流量調節栓は開いていますか？	閉まっていれば開く	「吐水量の調節」
	電源プラグはコンセントに入っていますか？〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AV -31K(100V))の場合〕	コンセントに電源プラグを差し込む	——

現　象	確　認　内　容	処　置　方　法	参照項目
吐出しない	長時間、停電が続いていましたか？〔AC100Vタイプ(AM-30K(100V)、AM-31K(100V))の 場合〕	停電回復後、1分以上経過してから、電池カバーを外し、電源スイッチをいったん「OFF」にし、再度「ON」にする。これでも吐出しないときは当社支社または取扱店にお問い合わせください。	「バックアップ用乾電池の交換」
	ストレーナーにゴミが詰まっていませんか？	詰まっていれば掃除をする	「ストレーナーの掃除」
	赤外線センサー表面が汚れていませんか？	汚れていればきれいにする	「お手入れ」
	乾電池は正しくセットされていますか？(発電機タイプの場合)	セットされていなければセットする	「バックアップ用乾電池の交換」
	上記の箇所を確認しても吐出しない場合は乾電池の寿命が考えられます	新しい乾電池に交換する(アルカリ単三乾電池3本)	
	上記の箇所を確認しても吐出しない場合は、当社支社または取扱店までお問い合わせください。		
吐出量が少ない	ストレーナーにゴミが詰まっていませんか？	詰まっていれば掃除をする	「ストレーナーの掃除」
	流量調節栓を絞りすぎていませんか？	適正吐出量まで開く	「吐出量の調節」
吐出量が多い	流量調節栓を開きすぎていませんか？	適正吐出量まで絞る	「吐出量の調節」
止水しない	赤外線センサーの前に障害物がありませんか？	あれば取り除く	「ご使用上の注意」
	赤外線センサー表面が汚れていませんか？	汚れていればきれいにする	「お手入れ」
	上記の箇所を確認しても止水しない場合は、流量調節栓を閉じて当社支社または取扱店までお問い合わせください。		
高温しか出ない	温度調節ハンドルが高温側になっていませんか？	適切な位置に合わせる	「温度調節」

現　象	確　認　内　容	処　置　方　法	参照項目
高温しか出ない	水側の流量調節栓は十分開いていますか?	適正吐出量まで開く	「吐出量の調節」
低温しか出ない	温度調節ハンドルが水側になっていませんか?	適切な位置に合わせる	「温度調節」
	湯側の流量調節栓は十分開いていますか?	適正吐出量まで開く	「吐出量の調節」
	給湯温度は希望吐出温度より10℃以上高くなっていますか?	10℃以上でなければ給湯器の調節をする	「仕様」
温度調節がきかない	流量調節栓は湯側・水側とも十分開いていますか?	適正吐出量に調節する	「吐出量の調節」
	ストレーナーにゴミが詰まっていませんか?	詰まっていれば掃除する	「ストレーナーの掃除」
	上記の箇所を確認しても温度調節がきかない場合は、当社支社または取扱店までお問い合わせください。		

※上記処置で故障が直らない場合は取扱店または当社支社やお客さま相談室へご相談ください。

●アフターサービスについて

●この商品は保証書付です。
保証書は必ず記載内容をお確かめのうえ、大切に保存してください。
保証期間は取付日より2ケ年です。
※保証期間中でも有料になることがありますので、保証書の記載内容をよくご確認ください。

●修理を依頼されるときは再度本書を読んでいただきご確認のうえ、なお異常のあるときはお買い求めの取扱店に修理を依頼して下さい。
〔連絡していただきたい内容〕

- ●おなまえ・おところ・電話番号
- ●商品名・品番・取付年月日
- ●故障の内容・故障の状況
- ●訪問希望日

※保証期間内は保証書の規定に従って修理させていただきます。
※保証期間が過ぎているときは、修理によって機能が維持できる場合、お客さまのご要望により有料修理致します。補修用性能部品の最低保有期間は製造打切後10ケ年です。
補修用性能部品とは、商品の機能を維持するために必要な部品です。

●アフターサービス等についてご不明な点がありましたら、取扱店または当社支社やお客さま相談室等（連絡先はご愛用フォルダーに記載）へお問い合わせください。

●仕　様

品　　番	AM-30K AM-31K	AM-30K(100V) AM-31K(100V)
電　　源	ニッケルカドミウム電池 (バックアップ用電源： アルカリ単三乾電池)	AC100V 50/60Hz
バックアップ用乾電池寿命	1日5分以上の使用で交換不要。(流量6L/分) ※詳細は、「バックアップ用乾電池の寿命と交換」の項をご覧ください。	—
給水圧力	0.06～0.59MPa{0.6～6kgf/㎠}	
給湯圧力	0.06～0.2MPa{0.6～2kgf/㎠}	
給湯温度	希望吐出温度+10℃以上	
使　用　水	上水	
使用環境温度	0～40℃	
使用環境湿度	90%RH以下	
配管接続ネジ	PJ1/2	
感知方式	赤外線センサー	
感知距離	約8㎝(通常エリア)、約6㎝(短縮エリア)	
感　知　幅	6㎝以下	
感知角度	前方20°	